

ОСОБЛИВОСТІ ФУНКЦІОНУВАННЯ АМЕРИКАНСЬКОГО ТА УКРАЇНСЬКОГО СТУДЕНТСЬКИХ СЛЕНГІВ

Кожушко І., студ. ПР-61

Всі мови, країни та історичні періоди мають свій сленг, бо завжди існували слова з різним ступенем сприйняття і популярності у суспільстві. Усі прошарки суспільства вживають сленг, включаючи найбільш освічених, ерудованих людей.

Люди різних професій та соціальних груп розробили власну термінологію, яка дозволяє їм швидко й точно виражати думки із мінімальною затратою часу. Ці вирази, часто іронічні та навіть образливі, настільки вливаються в мову, що деколи заміняють „правильні” слова.

Сленг – одне з найбільш суперечливих мовних явищ. Постає питання щодо включення до складу сленгу лише одних виразних, іронічних слів, які є синонімами літературних еквівалентів, або ж ще й всієї нестандартної лексики.

Проблематика сленгу є предметом постійного наукового пошуку. Поняття сленгу здобуває все більше уваги сучасної філології. Різні аспекти сленгу вивчалися в працях Е.Патріджа, Г.Менкена, І.Гальперіна, В.Вілюмана, М.Маковського, В.Балабіна, У.Потятинника та ін.

Зі сленгом часто асоціюються такі близькі до нього поняття як *вulgаризми, діалектизми, колоквіалізми, кент та жаргон*, який включає в себе два родові поняття, такі як *професійний та корпоративний жаргони*.

На відміну від професійних жаргонів, корпоративні одержують емотивну функцію за основну, оскільки вони є своєрідною мовною грою, у якій проявляється прагнення до експресії. Корпоративні жаргони є переважно молодіжними жаргонами. Їх суть визначається віковим цензом, оскільки молоді перш за все властивий своєрідний мовний максималізм, прагнення розширити арсенал виразних мовних засобів і вийти за межі традиційних граматико-стилістичних канонів, адже відомо, що в мові старшого покоління така лексика зустрічається рідше.

Молодіжний сленг відноситься до спеціального сленгу. Студентський сленг є одним з шарів лексики молодіжного сленгу та формується навколо ядра корпоративних жаргонів. Значну частину

лексичного складу студентського сленгу складають також професійні жаргонізми.

Студентський сленг — поняття віртуальне, оскільки кожний університет або коледж має свій, відмінний від інших, лексикон, але поряд з цим існує загальний пласт молодіжної студентської лексики.

Сленгове слово народжується як результат емоційного ставлення того, хто говорить, до предмету розмови, його прагнення виділитися на тлі співрозмовників та відокремитися від буденного.

Сленг змінюється в часі і просторі водночас зі змінами в суспільстві. Джерелом для поповнення сленгу може стати все, що є прийнятним для певного кола людей, сфер їхніх інтересів, спілкування та родів діяльності.

Формування словника “системного” сленгу відбувається за рахунок тих же джерел і засобів, які властиві мові взагалі. Значну частину одиниць студентського сленгу представляють ті *лексичні одиниці*, які є дублетами нейтральних або розмовних одиниць.

Суттєву роль грають як *іноземні запозичення*, так і запозичення з мови інших верств населення. *Метафоричне переосмислення* займає центральне місце у сленговому словотворі. Спостерігається також *метонімічний словотвір*. Американському сленгу, на відміну від українського, властиве досить широке застосування таких засобів словотвору як *конверсія та словоскладання*.

Поряд з лексико-семантичним словотвором у сленгу широко використовується *морфологічний словотвір*. *Суфіксальний словотвір* є характерним як для американського, так і для українського сленгу, на відміну від префіксального, властивого тільки українському сленгу.

Тенденція до *спрощення*, до економії мовних зусиль, проявляється у вживанні коротких слів і скороченні лексичних одиниць, таких як усікання слів, ініціальні скорочення та стягнення.

Сленг, з його надзвичайним семантичним багатством, з його різноманітністю асоціацій, являє собою ефективний засіб прояву людиною своєї індивідуальності, передачі своїх думок і почуттів у найрізноманітніших ситуаціях.

Найголовніша вимога до новоутворених сленгових одиниць полягає в тому, щоб вони характеризувалися звучною *вимовою* та експресивною забарвленістю, адже саме це є основною гарантією того, що вони приживуться в студентському середовищі і будуть являти собою предмет постійного лінгвосоціального дослідження.